



CLASSIQUES  
GARNIER

Édition de GODET (Antonin), « Glossaire », *Le Parnasse des poètes français modernes contenant leurs plus riches & graves Sentences, Discours, Descriptions, & doctes enseignemens*, CORROZET (Gilles), p. 499-504

DOI : [10.48611/isbn.978-2-406-15869-1.p.0499](https://doi.org/10.48611/isbn.978-2-406-15869-1.p.0499)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2023. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## GLOSSAIRE

Chaque mot est suivi du numéro de pièce, puis du numéro du vers ; si le mot appartient au titre d'un lieu commun, le numéro est précédé de « t. ». Pour désigner les mots figurant dans l'adresse liminaire de Corrozet, on trouvera l'abréviation : « ad. » ; pour le sonnet de Corrozet suivant « s1 », pour celui de Moysson « s2 » et les odes de Tamisier, une numérotation des poèmes allant de « o1 » à « o5 ». Aucune marque dans le corps du texte ne signale une mise au glossaire des mots sélectionnés.

Les mots dont seule la graphie présente une variante assez peu différente de la graphie moderne (comme pour *cueur*, *aymer*, *satisfait*, *voluntiers*, ou *estroitement* etc.) n'ont pas été intégrés.

Les mentions « première attestation » ou « hapax » sont données avec toutes les précautions d'usage et ne valent qu'en l'état actuel des dépouillements des textes et des bases électroniques.

- Abismer** 46, v. 6 : attirer dans les abîmes, engloutir.
- Accort** 338, v. 6 (adj.) : habile, rusé.
- Accouardi** 177, v. 2 (subst. masc.) : lâche (par dérivation d'*accouardir* : « rendre couard »).
- Accroissance** 491, v. 20 : accroissement.
- Admonester** 98, v. 1 : conseiller sagement.
- Adonc** 33, v. 1 (adv.) : à ce moment-là, alors.
- Aimable (de soy)** t. 508 : digne d'être aimé en soi-même.
- Aimantine** 21, v. 3 ; **aymantin** 139, v. 3 (adj.) : terme poétique moderne et rare, notamment employé par Ronsard (*Amours*, I, 23) et Jamyn dans les *Œuvres poétiques* pour qualifier ce qui a la propriété de l'aimant ; d'un amour magnétique.
- Alumelle** 44, v. 3 : lame de couteau.
- Annuiter** 344, v. 4 : être plongé dans la nuit.
- Appareil** 92, v. 4 : tenue procurant une apparence avantageuse ; 2. 122, v. 1 : préparatifs, projets ; 3. 377, v. 30 : préparation culinaire.
- Apparesser (s')** 343, v. 2 : paresser, perdre son temps.
- Appeter** 7, v. 7 ; 9, v. 2 *et passim* : désirer, rechercher quelque chose.
- Appetit** 73, v. 7 : désir.
- Appris** 244, v. 2 (adj.) : instruits.
- Aquit (par)** 29, v. 7 ; 377, v. 5 *et passim* : par obligation, par intérêt.
- Ardre** 221, v. 4 : brûler.
- Arraisonner** 104, v. 2 : faire entendre raison.
- Artifice** 50, v. 8 : savoir-faire.
- Atrempence** 240, v. 7 : tempérament modéré, modération.
- Attraire** 406, v. 3 : attirer.

- Attrepance** 514, v. 34 : voir *atrepence*.
- Aucunes fois** 119, v. 21 (indéf.) : certaines fois.
- Authorisé** 256, v. 3 (adj.) : (ici) exemplaire.
- Avette** 01, v. 5 : abeille.
- Aviser** 373, v. 4 : observer.
- Bailler** 306, v. 13 ; 377, v. 9 *et passim* : donner.
- Bale** 40, v. 19 : enveloppe d'une graine de céréale.
- Bander (se)** 397, v. 5 : (ici) se rassembler, se liguer (litt. « se mettre en bande »).
- Benigne** 142, v. 1 : bienveillante, bonne.
- Bien-heuré** 380, v. 5 : rendre heureux.
- Bien-heurés** 380, v. 9 : bienheureux.
- Blason** 446, v. 1 et 6 : poème d'éloge ou de blâme.
- Bonace** 38, v. 3 ou **bonasse** 164, v. 4 : calme (en parlant de la mer).
- Borde** 158, v. 2 : maison champêtre, chaumière.
- Bougette** 94, v. 6 : petit sac de voyage en cuir.
- Bourrellement** 188, v. 9 : « user bourrellement de cruauté » a le sens de « se montrer aussi cruel qu'un bourreau ». Il s'agirait de la première attestation de l'adverbe due à De Brach, ensuite repris par Montaigne en 1580.
- Branle** 307, v. 4 (subst. masc.) : mouvement d'oscillation.
- Brasser** 559, v. 18 : tramer secrètement.
- Braver (sur l'amour)** 88, v. 37 : fanfaronner.
- Cachément** 230, v. 3 : en secret.
- Cagnarder** 279, v. 2 ; 343, v. 3 *et passim* : rester paresseusement chez soi.
- Camisade** 66, v. 2 ; 229, v. 5 (subst. fem.) *et passim* : attaque nocturne visant à surprendre l'ennemi endormi ; introduit au XVI<sup>e</sup> du toscan *camiciata* (dérivé de *camicia* « chemise » en raison de la chemise blanche que les soldats passaient par-dessus leurs armes, en signe de reconnaissance au cours de ces attaques nocturnes).
- Cargue** 66, v. 2 ; 229, v. 5 *et passim* : t. or. graph. de « charge », avancée des soldats sur le champ de bataille.
- Cas** 336, v. 4 : ensemble de choses nécessaires.
- Caterreux** 423, v. 6 : atteint de catarrhe (inflammation des glandes lacrymales).
- Caulte** 279, v. 9 (adj.) : avisée.
- Cautelle** 285, v. 25 ; 414, v. 3 : tromperie, ruse.
- Certain (pou)** 78, v. 1 (loc.) : il est certain que.
- Chaloir (s'en)** v. 448, v. 2 : s'en soucier.
- Chenu** 253, v. 7 : dont les cheveux sont devenus blancs de vieillesse.
- Compasser** 5, v. 10 : mesurer.
- Conqu Coasté** 467, v. 2 (adj.) : conquis
- Consommer** 438, v. 1 : consumer.
- Contemner** 501, v. 6 : mépriser.
- Contr'aimé** 21, v. 5 : aimé en retour.
- Corruptelle** 485, v. 2 : corruption.
- Coy** 210, v. 3 (adj.) : qui se tient tranquille, sans bouger ni parler.
- Crédit** 140, v. 4 : considération.
- Crible pertuisé** 267, v. 3 : réceptacle dont le fond est percé de trous, sorte de tamis.
- Croupe** 02, v. 13 : (ici) sommet arrondi de la montagne voisine du Parnasse, l'Hélicon, lieu de vie des Muses.
- Cure (avoir)** 377, v. 1 : se soucier de.
- Cuyder + inf.** 532, v. 2 : croire à tort.
- Dam** 48, v. 2 ; 410, v. 14 *et passim* : domage, préjudice.
- Damnement** 402, v. 3 : damnation.
- Débile** 423, v. 6 : faible.
- Débilité** 262, v. 9 : faiblesse (physique et morale).

- Decevoir** 541, v. 2 : tromper.
- Decoupez** 367, v. 6 (adj.) : couverts de fourrures.
- Defaire** 546, v. 2 : anéantir, vaincre.
- Defascher (se)** 400, v. 3 : se détendre.
- Deffaits** 382, v. 6 (adj.) : qui est réduit à un état misérable.
- Deffermer** 365, v. 2 : ouvrir ce qui est fermé.
- Déité** 4, v. 11 ; 56, v. 4 *et passim* : nature divine.
- Deleble** 421, v. 2 : hapax de Pontus de Tyard, du latin *delebilis* « qui peut être détruit ».
- Délivre** 322, v. 3 (adj.) : libre.
- Demerite** 359, v. 3 (subst. masc. ou fém.) : faute, ce qui fait qu'on mérite la réprobation.
- Dent** 521, v. 3 : rancune, animosité, ressentiment.
- Departir** ad. ; 57, v. 8 *et passim* : partager.
- Desbord** 360, v. 4 : débordement.
- Desireux** 132, v. 4 (hapax dans cet emploi subst. masc.) : celui qui désire.
- Despens** 88, v. 18 (subst. masc. plur.) : frais.
- Destraver** 555, v. 1 : détourner du droit chemin, troubler (litt. « sortir de ses entraves »).
- Deult** 383, v. 7 : P3 du prés. de l'ind. de « doloir », souffrir moralement.
- Devant que + verbe** 44, v. 16 ; 113, v. 17 *et passim* : avant de.
- Dispos** 74, v. 2 : alertes.
- Dol** 182, v. 4 : tromperie.
- Dolent** 103, v. 2 (adj.) : malheureux.
- Ecaroucher** 71, v. 20 : combattre par escarmouches, c'est-à-dire sur de courtes durées contre des éléments ennemis isolés.
- Elargir** 464, v. 6 : donner avec largesse.
- Empêcher (s')** 218, v. 9 : s'embarasser.
- Empenné** 241, v. 5 : garni de plumes, ailé.
- Encourtiné** 422, v. 16 (adj.) : entouré.
- Endroit** 460, v. 2 : en ce qui me regarde, pour moi.
- Engarder** 1. 39, v. 5 : empêcher ; 2. 390, v. 5 ; protéger, mettre en garde.
- Engravé** 241, v. 11 : gravé.
- Enseigneur** 105, v. 6 (subst. masc.) : celui qui enseigne.
- Enter** 233, v. 13 : greffer (un végétal).
- Entregent** 226, v. 6 : civilité.
- Entreprise** 410, v. 34 : ce que l'on entreprend de faire, projet.
- Entresuite** 344, v. 1 : suite ininterrompue.
- Entrevendre (s')** 413, v. 8 : se vendre réciproquement.
- Envieillir** 418, v. 1 : vieillir.
- Envitailler** 488, v. 8 : approvisionner, ravitailler.
- Epuyser** s2, v. 7 : puiser, tirer des connaissances jusqu'à plus soif.
- Escarcelle** 404 v. 13 : bourse attachée à la ceinture.
- Eschever** 129, v. 11 : éviter.
- Esmouvoir** 409, v. 2 et v. 3 : mettre en mouvement.
- Esphere** 69, v. 21 : sphère.
- Espoindre** 216, v. 3 : aiguillonner.
- Estrange** 93, v. 9 ; 425, v. 6 *et passim* (adj.) : étranger.
- Estuyer** 464, v. 5 : mettre dans un étui, dans une boîte.
- Exceder** o3, v. 7 : surpasser.
- Excellence** 438, v. 3 (subst. fém.) : éminence.
- Exerciter** 491, v. 21 : mettre à l'épreuve.
- Expres (tout)** 331, v. 2 : expressément.
- Faconde** 265, v. 2 ; 327, v. 10 *et passim* : éloquence facile et abondante.
- Fame** o4, v. 3 : renommée.
- Fantasie** 18, v. 3 : imagination.
- Fascherie** 308, v. 24 : peine.
- Faut** 291, v. 5 : de « faillir », d'où « faire défaut ».

- Felon** 415, v. 2 : cruel.  
**Feste** 361, v. 7 : fête.  
**Fiance** 152, v. 3 : confiance.  
**Finer (ne)** 326, v. 6 : finir, cesser.  
**Folastre** 88, v. 20 (subst. masc.) : extravagant.  
**Forclos** 197, v. 14 : privé.  
**Forment** 212, v. 2 (subst. masc.) : froment, blé.  
**Forvoyant** 273, v. 6 (adj.) : égaré, qui s'écarte de la voie juste.  
**Fourrier** 91, v. 5 (subst. masc.) : chargé d'assurer le logement à la cour.  
**Fraudé** 558, v. 3 (adj.) : frauduleux.  
**Furier** 93, v. 11 : être en furie.
- Garde** 379, v. 2 (subst. fém.) : gardienne.  
**Gaudisseur** 91, v. 10 : joyeux compagnon.  
**Gaudy** 44, v. 13 : joyeux.  
**Gehenne** 368, v. 61 : tourment, torture.  
**Gendarme** 264, v. 3 ; 378, v. 2 *et passim* : homme de guerre.  
**Gentil** 6, v. 4 : bien né.  
**Gloutonnie** 153, v. 2 : t. or. graph. de *gloutonnerie*.  
**Graper** ad. : action de cueillir des grappes de raisin, (ici) « piller ».  
**Guerdon** s2, v. 10 (subst. masc.) : récompense.
- Habitateur** 241, v. 4 (subst. masc.) : habitant.  
**Hautesse** s1, v. 11 : grandeur et noblesse.  
**Hayneux** 552, v. 2 (subst. masc.) : ennemi.  
**Hostellerie** 318, v. 4 : demeure. En l'occurrence au sens figuré pour désigner le lieu où l'âme réside lors du dernier voyage.  
**Humeur** 336, v. 2 ; 523, v. 23 *et passim* : substance liquide qui se trouve dans l'organisme et qui confère un tempérament différent à chaque individu.  
**Hybleans** o1, v. 1 (adj.) : qualifie une espèce d'abeilles nourries par l'hièble nain (*sambuculus ebulus*). Les « prez Hybleans » désignent ainsi une contrée sicilienne, équivalente au Parnasse et à l'Arcadie (réminiscence de la dixième églogue des *Bucoliques* de Virgile).
- Incontinent** 26, v. 9 ; 325, v. 1 : aussitôt.  
**Indique** 508, v. 6 (adj.) : indien.  
**Inexercité** 234, v. 9 : hapax de Saint-Gelais, « inexpérimenté ».  
**Iré** 213, v. 4 ; ou **Ireuse** 210, v. 4 : emporté par la colère.  
**Isnel** 241, v. 17 (adj.) : prompt.
- Jaçoit que** 159, v. 3 : quoique (*Grammaire du français de la Renaissance, op. cit.*, X, 29-30).  
**Jurement** 391, v. 5 : serment.
- Lambrusque** 47, v. 20 : vigne sauvage.  
**Liberalité (faire)** 124, v. 1 : faire don, offrir.  
**Libre** (adj. subst.) 536, v. 6 : homme de condition libre, qui se détermine donc sans contrainte.  
**Los** 27, v. 4 (subst. masc.) : éloge.  
**Loy (avoir de)** 72, v. 2 : devoir.
- Machiner** 156, v. 1 : tramer, ourdir quelque chose contre quelqu'un.  
**Maintien** t. 12 : allure, attitude.  
**Malice** 270, v. 5 : inclination à faire le mal.  
**Manie** 347, v. 12 (subst. fem.) : aliénation mentale, folie.  
**Marri** 361, v. 3 (adj.) : affligé.  
**Martel** 133, v. 2 : au sens figuré de « tourment ».  
**Martyrer** 132, v. 2 : martyriser.  
**Mauvaistié** 413, v. 10 (subst. fém.) : qualité de ce qui est mauvais.  
**Menteresse** 26, v. 6 (adj.) : mensongère.  
**Meprisement** 301, v. 4 (subst. masc.) : mépris, dédain.

- Mercadant** 489, v. 7 (subst. masc.) : marchand.
- Meschef** 70, v. 4 ; 362, v. 7 *et passim* : calamité, malheur.
- Morion** 71, v. 25 : casque léger à bords relevés devant et derrière, et à calotte sphérique.
- Mousse** 417, v. 5 (adj.) : émoussé.
- Moyen** t. 469 ; 469 v. 2 : juste milieu, équilibre.
- Muis** 58, v. 2 : tonneaux de la capacité d'un muid (unité de mesure régionale très variable).
- Munde** 324, v. 7 ; 357, v. 7 *et passim* (adj.) : sans souillure.
- Muser** 44, v. 9 et v. 10 : perdre son temps.
- Naus-froissantes (ondes)** 135, v. 1 : litt. « ondes briseuses de navire ».
- Nautonnier** 211, v. 3 : marin, matelot.
- Navré** 91, v. 32 : profondément affecté.
- Nielle** 417, v. 14 : brume.
- Nommer** 184, v. 1 : donner le nombre exact, compter.
- Nuisante** 168, v. 4 (adj. verb.) : nuisible.
- Offencé** 514, v. 6 : altéré.
- Ord** 23, v. 6, **orde** 40, v. 2 : sale, répugnant(e).
- Outrecuidé** 88, v. 21 (subst. masc.) : présomptueux, arrogant.
- Paillarde** 367, v. 7 (subst. fém.) : concubine.
- Palus** 344, v. 3 (subst. masc. ou fém.) : marécages.
- Panetière** 390, v. 1 : besace pour ranger le pain.
- Parfait** 336, v. 4 (subst. masc.) : perfection.
- Parfin (à la)** 55, v. 3 : à la fin.
- Passions** 8, v. 18 : souffrances, douleurs.
- Pécune** t. 275 : « argent monnayé » donc par extension « la richesse ».
- Pennage** 355, v. 7 : plumage des oiseaux de proie.
- Pensement** 220, v. 5 : pensées préoccupations.
- Perdurable** 302, v. 2 ; 514, v. 5 *et passim* : qui dure très longtemps.
- Pesteux** 224, v. 12 : empesté.
- Philosophie** 1. 170, v. 5 ; t. 417 : science des principes et des causes (y compris des phénomènes naturels). 2. 234, v. 4, t. 418 : manière de vivre selon des principes.
- Piperie** 406, v. 2 : duperie.
- Piquorée** 189, v. 8 : pillage auquel se livrent les soldats.
- Pléger** 401, v. 2 : se porter garant pour quelqu'un, protéger.
- Police** 270, v. 6 ; 368, v. 61 *et passim* : bonne conduite.
- Polu** 179, v. 8 : souillé.
- Populaire** 397, v. 1 ; 431, v. 4 (subst. masc.) : peuple.
- Porphyre** 40, v. 10 : roche dure d'un rouge foncé incrustée de cristaux blancs.
- Postillant** 308, v. 5 : hâtant.
- Pourmener** 110, v. 4 : déplacer, conduire.
- Pourpenser** 163, v. 4 : concevoir, méditer.
- Pourtraire** 141, v. 6 : représenter, peindre.
- Preudhommie** 8, v. 10 : probité, respectabilité.
- Prins** o3, v. 8, **prinses** o2, v. 12 : participes passés de *prendre*.
- Proceder** ad. (cplmt. du n. jalousie ?) : aller le premier, avoir la préséance.
- Prodiguer (sa vie)** 341, v. 6 : dévouer entièrement sa vie à.
- Proesme** 154, v. 5 : du latin *proximum*, le prochain.
- Provence** 471, v. 1 : t. or. graph. pour « province ».
- Quartron** 94, v. 7 : désigne le quart de quelque chose, en l'occurrence un

- « quartron de liberté » signifie donc « un petit espace de liberté ».
- Race** 40, v. 18 : génération.
- Recepte (en)** 59, v. 2 : de « receter » (ou « receptor ») au sens de recevoir chez soi, donner asile, abriter. Ici, les humains reçoivent les biens de Dieu, ils en sont les dépositaires, les réceptacles.
- Rechiner** 513, v. 12 : montrer les dents, faire la grimace. Avoir l'air maussade.
- Recreatif** 477, v. 7 : réjoui, joyeux.
- Recresper** 71, v. 6 : de « recrépir » signifiant « enduire de crépi » ; en l'occurrence enduire une arme pour qu'elle adhère dans la main et/ou qu'elle soit plus solide (?).
- Redonder (à)** 402, v. 4 : revenir à.
- Relever de peine** ad. : soulager, libérer quelqu'un d'une difficulté ou d'une obligation.
- Remonstrer** 211, v. 3 : enseigner.
- Reputer** 237, v. 1 : considérer comme, tenir pour.
- Restituée** 557, v. 2 : rétablie (dans son état initial).
- Retournée** 525, v. 4 (adj.) : revenue, en parlant de la lumière d'un nouveau jour.
- Ris** 147, v. 7 (subst. masc.) : sourire, expression de joie.
- Rondeau** 69, v. 20 : désigne un objet en forme de cercle, en l'occurrence l'astre solaire.
- S'attendre (en Dieu)** 356, v. 4 : litt. « être en attente de Dieu », d'où « s'en remettre aux décisions de Dieu ».
- Saoul** 42, v. 3 : rassasié.
- Sappe** 71, v. 10 : houe utilisée pour creuser la terre, dont le manche est perpendiculaire à la lame.
- Semptiller** 03, v. 4 : scintiller.
- Serain** 2, v. 5 (subst. masc.) : calme, sérénité.
- Serener** 379, v. 6 : apaiser.
- Si est-ce que** 49, v. 9 : néanmoins.
- Si que** 2, v. 7 (loc. conj.) : de sorte que (cf. *Grammaire du français de la Renaissance, op. cit.*, XVI, 25).
- Siller** 368, v. 52 : coudre les yeux d'un oiseau de proie ; par extension : « fermer les yeux ».
- Songeard** 423, v. 7 (adj.) : rêveur et mélancolique.
- Souler** 237, v. 3 ; 389, v. 4 *et passim* : contenter, satisfaire.
- Substanté** 197, v. 11 : sustenté.
- Superintendance** 196, v. 16 : entière responsabilité.
- Survenir (à qqn.)** 75, v. 4 : venir en aide à.
- Taffetas** 378, v. 4 : étoffe de soie unie et brillante.
- Tanson** 25, v. 3 (subst. fém.) : querelle, dispute.
- Tire (d'une)** 8, v. 22 : d'un coup.
- Tortu** 29, v. 4 ; 305, v. 4 *et passim* (adj.) : tordu, courbé ; ici au sens moral : « qui manque de droiture ».
- Trac** 333, v. 14 (subst. masc.) : trace, piste.
- Trafique** 290, v. 2 (subst. fém.) : commerce.
- Urgent** 357, v. 20 : accablant, tourmentant.
- Vaisseau** 464, v. 9 et 14 : récipient (ici : une boîte).
- Viateur** 495, v. 3 : voyageur.
- Vif** 254, v. 4 (subst. masc.) : modèle vivant.
- Villain** 306, v. 2 (subst. masc.) : homme de basse condition.
- Voise** 222, v. 7 : aille.
- Yssir (en)** 319, v. 11 : sortir.